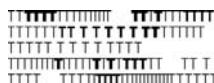




Università degli Studi di Udine



Conservatorio  
di musica  
Giuseppe  
Tartini  
Trieste



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

## PROGRAMMA ERASMUS TIROCINI

*Programma d'azione per l'attuazione di una politica di formazione professionale dell'Unione Europea*

### Progetto K.T.E.U. EP 2

*"Key to Europe EP: Training Students for the Future"*

## BANDO DI CONCORSO

per l'attribuzione ai partner del CONSORZIO "KTEU EP 2" di n. **265** mensilità complessive\* di borse di tirocinio per la formazione professionale nell'ambito del Programma Erasmus Tirocini **2008/2009**

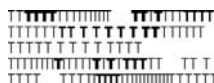
\* di cui n. 120 mensilità riservate ai candidati dell'Università degli Studi di Udine, n. 110 mensilità riservate ai candidati dell'Università degli Studi di Trieste, n. 25 mensilità riservate ai candidati del Conservatorio Statale di Musica "G. Tartini" di Trieste e n. 10 mensilità riservate ai candidati della Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati (SISSA) di Trieste.

"Il Programma Erasmus Tirocini (o *Erasmus Placement*) si propone di sviluppare, attraverso la cooperazione transnazionale, la qualità, l'innovazione e la dimensione europea nei sistemi e nelle prassi di formazione professionale, contribuendo così alla promozione di un'Europa della conoscenza..."

Attraverso la cooperazione nazionale e la mobilità transnazionale, il progetto "Key to Europe EP" si impegna a concretizzare questi obiettivi e a promuovere le abilità, le competenze e le conoscenze linguistiche di studenti universitari, utili a un futuro inserimento lavorativo più facilmente riconoscibile.



Università degli Studi di Udine



Conservatorio  
di musica  
Giuseppe  
Tartini  
Trieste



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

## Premessa

L'Università degli Studi di Udine, Ente promotore e coordinatore del Progetto "K.T.E.U. EP 2" presentato in collaborazione con l'Università degli Studi di Trieste, l'Università degli Studi "Magna Græcia" di Catanzaro, il Conservatorio Statale di Musica "Giuseppe Tartini" di Trieste, il Conservatorio Statale di Musica "Jacopo Tomadini" di Udine e la Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati (SISSA) di Trieste nell'ambito del Programma Lifelong Learning-Erasmus Placement e approvato dall' Agenzia Nazionale LLP Italia, mette a disposizione complessivamente **265** mensilità di contributi per un periodo di tirocinio della durata di indicativa **5 mesi**<sup>1</sup>.

**Le borse di studio sono assegnate esclusivamente per attività di placement all'estero a tempo pieno riconosciuta come parte integrante del programma di studi dello studente dal proprio Istituto di appartenenza.**

## Art.1 - DESTINATARI DEI CONTRIBUTI

I contributi sono riservati agli studenti regolarmente iscritti all'a.a. 2008/09 (alla scadenza del bando di concorso<sup>2</sup>) ad un corso di Diploma accademico di primo o secondo livello.

## Art.2 - PAESI OSPITANTI

I contributi sono finalizzati allo svolgimento di un **tirocinio di formazione professionale** presso istituzioni o imprese situate negli altri Stati membri dell'UE e in Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Turchia.

## Art.3 ENTI OSPITANTI

I tirocini possono svolgersi presso istituzioni o qualsiasi impresa privata o pubblica, con l'eccezione di:

- Uffici Relazioni Internazionali presso gli Istituti di Istruzione Superiore
- Uffici ed Enti che gestiscono programmi comunitari
- Istituzioni Comunitarie
- Rappresentanze diplomatiche italiane (Ambasciate, Consolati...)

Il candidato può avvalersi delle seguenti modalità per la ricerca dell'ente ospitante:

- elenco degli enti disponibili per i tirocini erasmus reperibile nel sito: [www.conservatorio.trieste.it](http://www.conservatorio.trieste.it)
- ricerca autonoma<sup>3</sup>

## Art. 4 – PERIODO DI TIROCINIO

I tirocini del presente bando potranno avere luogo nel periodo compreso tra il **10 gennaio 2009 ed il 30 settembre 2009**.

## Art. 5 - CONTRIBUTO FINANZIARIO

L'ammontare del contributo comunitario mensile è pari a € 600,00 (contributo forfetario)

## Art. 6 - REQUISITI DI AMMISSIONE

I candidati dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti di ammissione:

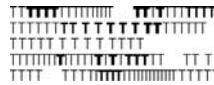
<sup>1</sup> La durata del tirocinio può essere inferiore o superiore a quella indicata (da 3 a 6 mesi), nel caso in cui venisse richiesta e confermata dalle parti coinvolte.

<sup>2</sup> I candidati che, per motivi di passaggio da un corso accademico di I livello ad uno di II livello, si trovano nella situazione di non poter presentare il certificato d'iscrizione alla scadenza del bando, devono allegare al modulo di candidatura una dichiarazione del loro impegno ad iscriversi all'anno accademico in corso (2008/09) prima dell'inizio del tirocinio.

<sup>3</sup> in questo caso è necessario ricevere una lettera di accettazione da parte dell'ente ospitante prima della scadenza del bando.



Università degli Studi di Udine



Conservatorio  
di musica  
Giuseppe  
Tartini  
Trieste



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

1. essere regolarmente iscritti, per l'A.A. 2008/2009 a uno dei corsi per il conseguimento del Diploma accademico di primo livello o di secondo livello presso il Conservatorio "G. Tartini" di Trieste.
2. non aver usufruito in passato di borse di tirocinio nell'ambito del Programma Leonardo da Vinci o Erasmus Tirocini;
3. non usufruire contemporaneamente di altre borse di studio/formazione erogate dall'Unione Europea;
4. essere **cittadini di uno Stato membro** dell'Unione Europea o di un **altro Paese partecipante** al Programma Erasmus, ovvero di **uno dei tre Paesi dello Spazio Economico Europeo** (Islanda, Liechtenstein, Norvegia) o del **Paese candidato** all'adesione (Turchia); i **cittadini di altri Paesi** devono essere residenti permanenti o essere registrati come apolidi o godere dello status di rifugiati in Italia;
5. conoscere la lingua del paese ospitante, oppure l'inglese dove usata come lingua veicolare (v. Art.7).

Si ricorda che i candidati che hanno già usufruito di una borsa di mobilità *Erasmus Studio* possono presentare la candidatura per *l'Erasmus Tirocinio*.

#### Art. 7 – CONOSCENZA LINGUISTICA

E' richiesto che i beneficiari del contributo KTEU EP 2 abbiano raggiunto una buona conoscenza linguistica della lingua del Paese ospitante (o di una lingua veicolare se accettata dall'organismo ospitante). Tale conoscenza linguistica dovrà essere dimostrata attraverso **una** delle seguenti attestazioni:

- Superamento di un esame di lingua sostenuto presso il Conservatorio o altra struttura riconosciuta dal Conservatorio.
- Copia in carta semplice di certificato rilasciato da un istituto riconosciuto a livello internazionale (v. FAQ);
- Autocertificazione basata sui livelli di conoscenza linguistica da A1 a C2 . I candidati saranno sottoposti ad una verifica tramite colloquio orale.

La Commissione si riserva il diritto di verificare la conoscenza della lingua straniera tramite un colloquio orale.

#### Art. 8 - PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La domanda unitamente alla documentazione allegata dovrà pervenire **entro e non oltre il 20 Novembre 2008** al

**Conservatorio statale di musica "Giuseppe Tartini"**  
**via Ghega 12, 34132 - TRIESTE**  
Orario: Lun-Mer-Ven 11-12; Mar-Gio 15-16

Sulla busta deve essere evidenziata la dicitura: "CANDIDATURA ERASMUS TIROCINIO". Non farà fede il timbro postale.

Il modulo di domanda è scaricabile dal sito web: [www.conservatorio.trieste.it](http://www.conservatorio.trieste.it)

**8.1** - I candidati devono presentare domanda redatta su **apposito modulo** di candidatura.

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

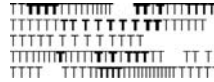
1. Curriculum Vitae (formato Europeo) disponibile sul sito:

<http://www.europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europass+Documents/Europass+CV/navigate.action>

redatto in italiano e nella lingua del paese ospitante (oppure in un'altra lingua veicolare)



Università degli Studi di Udine



Conservatorio  
di musica  
Giuseppe  
Tartini  
Trieste



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

2. certificato d'iscrizione ad un corso di triennio o biennio con esami sostenuti, numero di crediti acquisiti e media;
3. certificato di competenze linguistiche (vedi art. 7);
4. lettera/e di presentazione indirizzata/e agli enti ospitanti prescelti, redatta/e in italiano e in lingua straniera (max.1500 battute).
5. per gli studenti extracomunitari: permesso di soggiorno CE, o altro certificato di residenza permanente in Italia.

**8.2** - I candidati che intendono svolgere il tirocinio presso **enti individuati personalmente**, devono allegare a quanto sopra specificato la seguente documentazione:

1. lettera di accettazione su carta intestata dell'ente ospitante, in cui venga indicata la presenza di un tutor e una descrizione delle attività da svolgersi durante il tirocinio. Se necessario può essere inviata via fax o email in formato pdf.

**Saranno automaticamente esclusi i candidati le cui domande risultino:**

- pervenute fuori termine;
- non redatte sull'apposito modulo predisposto dal Consorzio;
- prive degli allegati di cui sopra;
- prive di uno dei requisiti di ammissione (vedi Art. 5).

## **Art. 9 – SELEZIONE**

Le domande presentate saranno valutate da una Commissione che selezionerà i candidati sulla base dei seguenti criteri:

- colloquio individuale volto ad accertare le motivazioni e la determinazione del candidato e la coerenza del tirocinio richiesto con gli obiettivi formativi specifici del corso di studio;
- valutazione delle conoscenze linguistiche;
- valutazione del curriculum accademico;
- valutazione della lettera di presentazione;
- valutazione del Curriculum Vitae.

Le selezioni si terranno tra il **25 novembre** e il **10 dicembre 2008** presso la sede del Conservatorio, in data e orari che verranno pubblicati all'albo e sul sito internet del Conservatorio: [www.conservatorio.trieste.it](http://www.conservatorio.trieste.it).

## **Art. 10 – GRADUATORIE**

Le graduatorie saranno disponibili entro il **12 dicembre 2008** presso:

- l'ufficio Erasmus del Conservatorio
- l'albo del Conservatorio
- il sito internet del Conservatorio: [www.conservatorio.trieste.it](http://www.conservatorio.trieste.it)

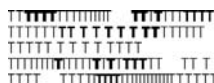
## **Art. 11 - OBBLIGO DEI VINCITORI**

Entro il **termine perentorio di 7 giorni** dalla data di pubblicazione delle graduatorie, il vincitore dovrà far pervenire al Ufficio Erasmus la dichiarazione di accettazione (disponibile sul sito: [www.conservatorio.trieste.it](http://www.conservatorio.trieste.it)), senza riserve, della borsa medesima.

La presentazione della dichiarazione oltre il termine previsto, comporta la decadenza dal diritto all'assegnazione della borsa.



Università degli Studi di Udine



Conservatorio  
di musica  
Giuseppe  
Tartini  
Trieste



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

La dichiarazione dovrà essere consegnata a mano o inviata a mezzo raccomandata A/R al seguente indirizzo:

**Conservatorio Statale di Musica "Giuseppe Tartini"**

**via Ghega 12, 34132, TRIESTE**

Orario: Lun-Mer-Ven 11-12; Mar-Gio 15-16

Sulla busta deve essere evidenziata la dicitura: "ACCETTAZIONE CONTRIBUTO ERASMUS TIROCINIO". Non farà fede il timbro postale.

Nel mese successivo all'uscita delle graduatorie sarà organizzata una riunione informativa per tutti i vincitori.

Si sottolinea che in questa fase il vincitore accetta solamente la borsa di studio, e non l'ente ospitante specifico, visto che la formalizzazione del tirocinio sarà subordinata all'accettazione da parte dell'ente ospitante del candidato.

Nel caso in cui le istituzioni o aziende indicate dallo studente non potessero accoglierlo, lo studente vincitore avrà tempo un (1) mese per presentare un'istituzione o impresa ospitante alternativa (coerente con il proprio percorso formativo). Alla scadenza di questo mese, il suo diritto all'assegnazione della borsa decadrà.

**Art. 12 - CERTIFICAZIONE E RICONOSCIMENTO**

I tirocini che si svolgeranno nell'ambito del Progetto K.T.E.U. EP 2 saranno attestati dalla certificazione prevista dalla Commissione Europea "Europass-Mobilità". Per informazioni riguardanti il riconoscimento del tirocinio in termini di ECTS, gli interessati potranno mettersi in contatto direttamente con i tutor Erasmus Placement prima della partenza.

**Art. 13 - ASSICURAZIONE DURANTE IL TIROCINIO**

Il Conservatorio di Trieste garantisce la copertura assicurativa dei propri tirocinanti, purché studenti regolarmente iscritti, contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL con il sistema della copertura assicurativa per conto dello Stato (T.U. INAIL D.P.R. n. 1124/65 e D.P.R. n. 156/99), nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.

Ogni beneficiario dovrà provvedere alla copertura sanitaria: il candidato in possesso della Tessera Sanitaria ha automaticamente diritto alle prestazioni del Servizio Sanitario Nazionale in tutti i Paesi U.E.

**Art. 14 - TRATTAMENTO E RISERVATEZZA DEI DATI**

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196/2003 si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati, effettuato esclusivamente per scopi istituzionali, sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza.

Il candidato acconsente che il Conservatorio pubblichi sul proprio sito ed albo ufficiale le graduatorie della selezione.

**Art. 15 - INFORMAZIONI**

Per ulteriori informazioni gli interessati rivolgersi agli uffici del Conservatorio, o consultare le FAQ sul sito web:

[http://www.uniud.it/didattica/servizi\\_studenti/mobilita-in-europa-llp-erasmus-tirocinio/informazioni](http://www.uniud.it/didattica/servizi_studenti/mobilita-in-europa-llp-erasmus-tirocinio/informazioni)

Prot. 5572/C37

Trieste, 10 ottobre 2008

f.to IL DIRETTORE  
(prof. Massimo Parovel)